

زالبن جوڙنه تي بربردان شك
نابن .

کريڪاري « ۱+۱=۱ » لـ
دوورياتيڪلا به تنيا بالي واني
وپماوه . پالہ واني (کولاره) به تنيا
بؤ کولاره کهي ده گري . دوو گمريده که
ناو ٿين بمرنگاري نمہ بمرنگان
بينه وه وه هلدن . پالہ واني
« هيتا همز چاوہروانہ » تاکو
ٿيستن چاوہروانہ .

● خؤ نه گمر پالہ وانه کان بتوانن
لهو پانتايي به تنگہ بمرهي تي
ده گمريتن دهرياز بسنو به راستي
باوهش بؤ تنگ و چله مہ کاني لاي
خؤ مان بکنه وه نهوا له زهوي خؤيان
دابو نابنو بمرهمه کاني نووسه ريش
دهنه رهنکانه وهي نم سردمه .
به هيوام نم تن بيني يانه سوو ٿيکيان
گه بانديس . به تايهني له کاتيکسي
وهادا که زؤر بهي چيرؤ کي کوردي
بمره و سيکسو عههس مل دهنين .
همروهه ها به هيوام براي نووسه ريش
له ناستي رهخندا سينگي فراوان
ين . به وهيوايه ي جارتيکي سر
بگمريه وه سر لايه نه گشه کاني
نم کومه له چيرؤ که ..

بمراويزه کان

- (۱) بوار ل/ ۵ .
- (۲) بوار ل/ ۶ .
- (۳) بوار ل/ ۱۱ .
- (۴) بوار ل/ ۱۲ .
- (۵) بوار ل/ ۱۳ .
- (۶) بوار ل/ ۲۳ .
- (۷) بوار ل/ ۲۴ .
- (۸) بوار ل/ ۲۷ .
- (۹) بوار ل/ ۲۰ .
- (۱۰) بوار ل/ ۲۱ .
- (۱۱) بهيان ، ژماره (۴۶) .
- (۱۲) هممان سرچاوه .

چالاکو راپه رايي شانؤ گمري کوردي
شؤره سواري مهيداني شانؤو شانؤ گمري
دهونه رهندي بليمهت ماموستا (رفيق چالاک) که له
۱-۲-۱۹۲۵ دا وهک چؤر به کسي باخچهي هونهر
پشکووت ، هر له مناليه وه خولياي هونهر کهوته
ميشکيه وه ، وهک نارمزوومنديک هاتوره نه کؤري
هونهر وه به پني تواناي خؤي لـ بزوتنه وهي
هونهر ي شانؤو مهيداني گؤراني ووتندا هابوشه
کردوهه ...

هر وهک خؤي ده لچو نه وهي وام لچ دهکات له
مردن برسم نه وه به که ممرگ ماوهي نه دم نه دات که
نه وهي نه مهوي پيشکشي به رؤله ي کوردي نکم
بيت به داخيتک له گهل خؤم دا بيه مه ناو خاک ، له بهر
نه وه تکام له هموو هونهر مهنديکي دلؤز نه وه به
که نه وهي پني به تي هه لي نه گري بؤ سبه نيچ ، چونکه
ممرگ ستم کلره ماوهي مرؤف نادات بو هيتانه دي
ناواني . « .

له سالي ۱۹۲۵ دا بؤ به کم جار هانه سر
شانؤو دهوري خزمهت کاريکي بيني ، لهو سردمه داو
ييش نه وهش نواندن له ناو گمريه که کان دا باو وهه ،
هيچ گمريه کيک نه بووه که له لايه ن لاره کاني لـ
گمريه که وه نواندن تي نه کريت .

له سالي ۱۹۴۱ دا له (دار المعلمين الريفيه) دهرچوو ،
بووه به ماموستايه کي بچکولانه له قوتابخانه به کسي
گمريه کي مه لکه ندي و پاش نه وه خاليدو کانيشکان .

نهو چيروکانه ي له سر شانؤو پيشکشي کردوون
به لاي جه ماوهري ميله ته که به وه خؤشي بوون و خؤي
رهزامه نديان بووه ، هرچيه کي پيشکشي کرديسن
دهسته بمره به کي بچووکو دياريه که له کارايه که وه
که به کوردي هاته دنياوو به کوردي تيا زياوه ، چي
پن کراين و ريکه ي پس درابي دريني نه کردوه وه
فريشته ي لاي خواش نه بووه . نه وه نده به سه
مرؤفيک بتواني له ناو کومه لگايه کي وه کوو کومه لگاي
ٿيمدا بتوانن کاريکي وا بکات بؤ خه لک شؤين پني
دياريسنو به سر بهرزه وه ده ماو دم بکيريته وه که
ٿيستا هموو مرؤفيک تامزروي نهو کاره هونهر يانه به
که نم هونهر مه نده لاي کومه لگايي زؤر لـ
هونهر مه ندان و بينهران کردوه به تي به يادگاريکسي
شيرين .



له یادی شهش سالتی کوچی دواپی

رفیق چالاک

هونه بندو چالاک و ایه ایچی شانۆگه ری کوردی

محمد صالح عبدالکریم

ئەندامانی ئێداری هەلبژێرا کۆمەڵەش بریتی بوون لە (رفیق چالاک ، نوری وەشتی ، جمال بختیار ، قادر دیلان ، نجای عیدە ولیم یوحنا ، رۆوف یحیی) .
ئەو شانۆ گەربانەیی هونەرمەند لە ژبانی دا پیشکەش کردوون لە کوتابی سالاسی پەنجادا شانۆگەری (گلۆی تازەیی لەیل) ی پیشکەش کرد ، بابەتیکی کۆمەڵایەتی سیو ، شانۆگەری (پێسکەیی تەرییر چیرۆکیکی کۆمیدی بوو ، دەوری فارمانی تپا بیی ، هەر وەها خۆی دەری هینا بوو . (ووکی ۆتیر دەواری ریش) نوسین و دەرهینانی خۆی بوو ، چیرۆکیکی کۆمەڵایەتی بوو .
(خەسرو بوو یا ئەزەبها چیرۆکیکی کۆمیدی سیو .

دوا شانۆگەری (دکتۆری دیم) بوو لە هۆلی خولدا لە بەغدا پیشکەش کرا که ئەمیش هەر خۆی دەری هیناوو .
لە بەغدا کاروباری شانۆدا ، ئاوازی بۆ ئۆپەرتینی (گۆلی خویناوی) دانا هەر وەها لە سالی ۱۹۵۲ دا بەرھەمبەکی چاپ کرد که بریتی بوو لە نووسینیک لەسەر مێژووی شانۆی بە ناوی (کارکردنی بەکەلک) بێت گومان هونەرمەند ماموستا رفیق بە هەوی ئەو دەنگە ناسک و پرلەسوزەو وەک گورانی بێژیکسی ناوداریش پێستراوە که توانیویەتی کار بکاتە سەر زۆر لە گۆی گرانی گورانی و موسیقا .
لە کوتابی دا ئەتوانم ئەوەندە بڵێم که جیهانیتکی تاپەتی بوو لە جیهانی هونەردا ، گۆلیتیک بوو لە باخچەیی هونەردا خەزان لە ۱۱-۳-۱۹۷۳ دا پەڕەیی گۆلیتکی باخچەیی هونەری شانۆی کوردی هەلوەرانداو ناوایی لە کۆری هونەرمەندان کرد .

چیرۆکیکی شانۆی بە ناوی (لەرۆی نیشتمان) دا نووسبوو و خۆش بۆ شانۆ دەری هیناوە بوو باربوی لێ فەومادانی بوومەلەرزەیی بەکەمی پێنجوین لە سالی ۱۹۶۶ دا لە ئەیلول ۱۹۶۶ دا هەر ئەو دەستەبە بۆ ماوەی هەفتەبەک لە هەولێر ، شانۆگەریکیان پیشکەش کرد ، ئەمەش هەر بۆ باربوی لێ فەوماوانی بوومەلەرزەکەیی پێنجوین بوو . ئەمانە بەکەم کۆمەڵی هونەری کوردی بوون که بۆ جاری بەکەم شارەو شاربان کردبوو بەرھەمەکانیان پیشکەش کردین ، ئەم هونەرمەندانەش ئەمانە بوون (رفیق چالاک ، عبدالله سالار ، احمد وشیار ، محمد احمد طە (کامەران) شیخ رەزای گۆلانی و گەلیک هونەرمەندی تر .
لە سالی ۱۹۵۰ دا لە ئێستگەیی کوردی دامەزراو هەموو هەفتەبەک چیرۆکیکی تەمسیلی نیو سەعاتی پیشکەش ئەکرد ، وەرگێراو بان دانراوی خۆی بوو .
بەکەم تیبی تەمسیلی لە ئێستگە کوردی دامەزراو که پێک هاتبوون لە : (رفیق چالاک ، احمد دلاوەر ، احمد دەنگ گەورە نوری مەنەم ، علسی ابراهیم ، فایق چالاک ناو بە ناوبش علی مەردان قادر دیلان) .
لە رێگەیی ئەم ئێستگەبەووە نزیکێ شەش سال تەمسیلی هەفتانەیی پیشکەش دەکرد که زیاتر لە دوو سەد تەمسیلی نیو سەعاتی که زۆربەیی تۆمار کراون ، بۆ بەکەم جار لە مێژووی نەتەوہی کورددا ئۆپەرتینی دگداری کۆرە شوون) ی کاک محمد احمد طە (کامەران) لە لایەن (رفیق چالاک) ەو ئاوازی بۆ دانراو بۆ ماوەی سێ و پێنج دەقیقە لە ئێستگەووە بلاوکرابووە . لە سالی ۱۹۵۶ - ۱۹۶۲ دا کۆمەڵی هونەر جوانەکانی دامەزراو خۆی بە سەرۆک